Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 48 (1930)

Heft: 138

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 17. Juni
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 17 juin
1930

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 138

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie:** Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces:** Publicitas S.A. — **Prix d'insertion:** 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 138

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst: 21 Aktien Nrn. 354/57, 381/92 et 552/56 à fr. 500 der Schweiz. Glasindustrie Siegwart & Cie. A. G. in Küssnacht und Hergiswil, lautend auf den Namen: Gottfried Steffen, Küssnacht.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Küssnacht vom 3. Juni 1930 werden die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere aufgefordert, dieselben bis zum 20. Juni 1933 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 254²)

Küssnacht (Schwyz), den 3. Juni 1930.

Bezirksgericht Küssnacht (Schwyz).
Der Gerichtsschreiber: **Dr. R. Mächler.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannte Inhaber des vermissten, nie in den Verkehr gebrachten Schuldbriefes über Fr. 3000, zugunsten des Inhabers, zu Lasten der in Zürich wohnhaften Erben des am 16. Dezember 1928 verstorbenen Jakob Plüss-Eugster, geb. 1867, von Vordemwald (Aargau), datiert vom 29. Januar 1923 (Grundprotokoll Wetzikon, Bd. 16, Seite 438/9), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt und die Löschung im Grundprotokoll bewilligt würde. (W 74²)

Hinwil, den 17. Februar 1930. **Das Bezirksgericht.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird anmit der Inhaber des vermissten Schuldbriefes für Fr. 4000, zugunsten des Inhabers, zu Lasten des Jakob Stauber, auf dem Berg-Oberuster, datiert den 31. Januar 1928 (Pfandbuch Uster, Bd. I, Seite 250, Grundbuchblatt Uster Nr. 3531), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, bei der Bezirksgerichtskanzlei Uster vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde.

Uster, den 14. März 1930. (W 123²)

Das Bezirksgericht.

Le président du Tribunal civil du district de Vevey, à vous: le détenteur inconnu de quatre obligations de fr. 250 chacune, au porteur, 4½ %, de l'Emprunt du 8 mai 1909 de la Compagnie du Chemin de fer Montreux-Glion (Ligne directe), nos 266 à 269, propriété de Mme. Vve. Joséphine Roos-Huber, à Bâle, sans feuilles de coupons annexées.

Sommation vous est faite de produire ces titres au Greffe du Tribunal du district de Vevey dans le délai de trois ans, dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 173¹)

Donné à Vevey, ce 11 avril 1930. Le président ad interim:
signé: **Piccard.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1930. 10. Juni. Unter der Firma **TEFAG Textil Finanz A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 2. Mai 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt die Verwertung und Finanzierung von Erfindungen und Patenten in der Textilmaschinenbranche, die Beteiligung an Textil-Unternehmungen, sowie die Beteiligung an und die Finanzierung von Fabrikations- und Vertriebs-Unternehmungen der Textilmaschinenbranche. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Es werden 100 Aktien A und 100 Aktien C ausgegeben. Die Gesellschaft kann bei einer Kapitalerhöhung Aktien B ausgeben. Die Aktionäre A, B und C haben bei jeder Kapitalerhöhung Anspruch auf Zeichnung neuer Aktien gemäss § 5 der Gesellschaftsstatuten. Jede Uebertragung von Aktien bedarf zu ihrer Gültigkeit der Zustimmung des Verwaltungsrates. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen. Der aus mindestens drei Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen Personen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Charles Schüle, Redaktor, von Genf, in Erlenbach b. Zürich, Präsident; Alfred Brunnschweiler-Jenny, Techniker, von Hauptwil(Thurgau), in Ennenda (Glarus), und Dr. Paul Müller, Rechtsanwalt, von Amriswil (Thurgau), in St. Gallen. Der Präsident führt kollektiv mit je einem der beiden übrigen Verwaltungsratsmitglieder für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Stadelhoferstrasse 38, Zürich 1.

Ueberseeischer Handel usw. — 11. Juni. **Diethelm & Co. Actiengesellschaft (Diethelm & Cie. Société Anonyme) (Diethelm & Co. Ltd.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1929, Seite 727). In ihrer Generalversammlung vom 27. Mai 1930 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 2,000,000 auf Fr. 3,000,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe und Volleinzahlung weiterer 200 Namenaktien zu Fr. 5000. Durch eine gleichzeitige Revision der §§ 4, 6, 12, 14 und 27 der Gesellschaftsstatuten werden die bisher publizierten Bestimmungen wie folgt abgeändert: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 3,000,000, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 5000. Das Verwaltungsratsmitglied Walter R. Diethelm wohnt nun in Zollikon.

Bureaumaschinen usw. — 11. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Anton Waltisbühl & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 147 vom 28. Juni 1926, Seite 1178), hat sich per 1. Januar 1930 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Kollektivgesellschafter sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Anton Waltisbühl und Fritz Waltisbühl, der bisherige Kommanditär-Prokurist Paul Stutz und der bisherige Prokurist Hugo Waltisbühl; die Prokuren der beiden letzteren sind erloschen. Die Gesellschafter führen die Firmaunterschrift je einzeln. Kollektivprokura ist erteilt an Frl. Hulda Widmer, von Othmarsingen, und Walter Keller, von Winterthur, beide in Zürich.

Waren aller Art. — 11. Juni. Inhaber der Firma **Heinrich Trüb,** in Zürich 1, ist Heinrich Trüb, von Hombrechtikon, in Adliswil. Vertretungen in Waren aller Art. Löwenstrasse 55.

Landesprodukte. — 11. Juni. Inhaberin der Firma **Frau Klara Sigrist,** in Zürich 3, ist Frau Clara Sigrist geb. Engriser, von und in Zürich (3). Handel in Landesprodukten, Birmensdorferstrasse 135.

Kunst- und Innendekoration usw. — 11. Juni. Die Firma **F. Lustenberger,** in Luzern, Inhaber: Franz Lustenberger, von und in Luzern, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Luzern, den 18. Juli 1916 (S. H. A. B. Nr. 170 vom 22. Juli 1916, Seite 1163), hat in Zürich 2 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den obgenannten Inhaber vertreten wird. Kunst- und Innendekoration, Handel mit antiken Möbeln, Reproduktionen, Tapisserie. General Willestrasse 8.

11. Juni. Inhaber der Firma **Emil Frei, Verlagsbuchhandlung,** in Zürich 6, ist Emil Frei, von Affoltern a. A., in Zürich 6. Verlags-Buchhandlung. Nordstrasse 116.

Kolonialwaren. — 11. Juni. Inhaber der Firma **Alberto Verna,** in Zürich 6, ist Alberto Verna, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Agentur in Kolonialwaren. Neue Beckenhofstrasse 3.

Maschinenfabrik. — 11. Juni. **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1930, Seite 1159) und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1929, Seite 1834), und in Aarau, Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, St. Gallen, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern und Solothurn. Dr. Wilhelm Caspar Escher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Walter Fessler, Generaldirektor, von Steckborn, in Zürich. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

Beteiligung an Unternehmungen der Maschinenindustrie usw. — 11. Juni. **Sulzer-Unternehmungen, Aktiengesellschaft,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1929, Seite 1097). Dr. Wilhelm Caspar Escher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Walter Fessler, Generaldirektor, von Steckborn, in Zürich. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

11. Juni. **Ulrico Hoepli-Stiftung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1927, Seite 1406). Dr. Wilhelm Caspar Escher ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Vizepräsident in die Verwaltungskommission gewählt Dr. Hermann Stoll, Industrieller, von und in Zürich. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnet einzeln.

11. Juni. **Baugenossenschaft Kilchberg,** in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1927, Seite 807). Carl Schläpfer ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt Rudolf Vollenweider, Kanzlist, von Langnau a. A., in Kilchberg (zugl. Korrespondenzaktuar). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar oder dem Quästor kollektiv.

Lagerungsanlagen für feuergefährliche Flüssigkeiten. — 11. Juni. **S. A. T. A. M. A.-G. Zürich (S. A. T. A. M. S. A. Zurich) (S. A. T. A. M. S. A. Zurigo)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1929, Seite 2370). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 31. März 1930 wurde eine Ergänzung zu § 7 und eine Revision von § 17 der Statuten vorgenommen, durch welche indessen die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt werden. Marcel Pelletier ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. An seiner Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates neu gewählt: Paul Aymé, Kaufmann, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Der Genannte führt Kollektivunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Eduard Gysling, von Höngg, in Zürich 2. Die Gesellschaft verzeigt: Domizil in Zürich 1, Bahnhofstrasse 42, bei der Allianz Treuhandgesellschaft (Geschäft: in Albisrieden, Letzigraben 16).

Keramisch-technisches Geschäft. — 11. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Eugen Jeuch & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1928, Seite 193), erteilt Kollektivprokura an Ludwig Pekari, von Eggersriet (St. Gallen), in Albisrieden, und an Domenico Tommasini, italienischer Staatsangehöriger, in Wallisellen.

11. Juni. **Standard Mineraloelprodukte A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1930, Seite 1). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Franz Klasen, Kaufmann, von Gut Halte a. d. Ems, in Hamburg. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

11. Juni. **Finanz & Wirtschaft A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1929, Seite 1886). Alfred Dättwyler und Walter Dättwyler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Ernst Waldmeyer, Redaktor, von Rheinfelden, als Präsident (bisher zeichnungsberechtigt), und Waldemar Weber, Kaufmann, von Menziken (Aargau), beide in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Seefeldstrasse 111, Zürich 8.

11. Juni. In der Firma **Protos-Vertriebs A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1930, Seite 16), ist die Prokura von Wilhelm Schmid erloschen. Dagegen hat der Verwaltungsrat Kollektivprokura erteilt an Hans Siebenmann, von Aarau, in Zürich.

11. Juni. **Genossenschaftsbuchhandlung Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 129 vom 4. Juni 1927, Seite 1029). Beda Enderli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vorstandsmitglied mit Kollektivunterschrift wurde neu gewählt Dr. Max Weber, Sekretär, von Zürich, in Wabern-Köniz (Bern). Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv oder je einer derselben mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

11. Juni. **Genossenschaft Linthhof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1732). Walter Elsener, sen., ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juni. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Fritsch & Cie. Sporthaus**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 4. April 1928, Seite 671), ist die Prokura des Jakob Untersander erloschen.

11. Juni. **Immobilien-Genossenschaft Konradstrasse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1929, Seite 1457). Jacques Feldmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Beisitzer wurde an des letztern Stelle neu in den Vorstand gewählt: Adolf Dürr, sen., Kaufmann, von und in Zürich; derselbe führt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr an der Konradstrasse 12/14, in Zürich 5.

Baugeschäft. — 11. Juni. Die Firma **Josef Bettina**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 272 vom 21. November 1925, Seite 1942), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Hotzestrasse 17, Zürich 6.

Kohlen, Koks usw. — 11. Juni. Die Firma **Eugène Hug**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 31. Juli 1925, Seite 1329), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Ekkehardstrasse 25, Zürich 6.

Bankgeschäft. — 11. Juni. Die Firma **Escher, Freisz & Co. in Liq.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1929, Seite 65), Bankgeschäft. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Rico Escher, Karl Theodor Freisz-Miot; Kommanditärinnen: Johanna Freisz geb. Wehmeyer, Lina Koch geb. Freisz, ist infolge beendigter Liquidation erloschen.

Gemischter Warenhandel. — 11. Juni. Die Firma **Julius Fehr's Erben**, in Eglisau (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1929, Seite 1885), gemischter Warenhandel, Kollektivgesellschafter: Heinrich Fehr und Frl. Frieda Fehr, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Beteiligungen usw. — 12. Juni. **« ASTAG » Allgemeine Studien-Aktiengesellschaft (« ASTAG » Cie. Générale d'Etudes S. A.) (« ASTAG » Società Anonima per lo Studio generale) (« ASTAG » General Studying Company Ltd.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 318 vom 29. Dezember 1921, Seite 2517). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Juni 1930 hat die Volleinzahlung des Aktienkapitals konstatiert und die §§ 1, 2, 5, 16 und 17 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma der Gesellschaft lautet nun **Astag A.-G.** Ihr Zweck ist die dauernde Beteiligung an industriellen und Handels-Unternehmungen, sowie alle damit zusammenhängenden Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, zerfallend in 100 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die weitern Aenderungen berühren die bisher publizierten Bestimmungen nicht.

12. Juni. **Tess Aktiengesellschaft für Liegenschaftenvermittlung**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1929, Seite 2004). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Januar 1930 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 40,000 auf Fr. 100,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 120 Namenaktien zu Fr. 500. § 5 der Gesellschaftsstatuten ist dementsprechend abgeändert worden. Es zerfällt das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 100,000 nun in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Robert Helbling-Bösch, Kaufmann, von Jona (St. Gallen), in Schmerikon (St. Gallen). Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich oder je mit einem Mitglied der Geschäftsleitung.

Sanitäre Anlagen. — 12. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Benz & Cie.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1927, Seite 19), Handel und Installation in sanitären Anlagen etc., hat Kollektivprokura erteilt an Otto Benz, junior, von und in Zürich, und an den Kommanditär Hermann Meier, von Reiden, nunmehr in Höngg. Die Einzelprokura des Anton Pfister wird in eine Kollektivprokura umgewandelt. Die Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

12. Juni. **Discont-Credit A.-G. (Escompte-Crédit S. A.) (Disconto-Credito S. A.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1930, Seite 977). Otto E. Weber und Theodor Simon sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Erloschen ist ferner die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Hans Baur. Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Franz Belitz, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin, und Dr. Fritz Kind, Direktor, von Chur, in Oberrieden. Die Genannten sind ohne Unterschriftsberechtigung.

Zigarren, Tabak usw. — 12. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Dürr & Co. z. Trülle**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 275 vom 22. November 1928, Seite 2222), verzeigt als Domizil und Geschäftslokal Konradstrasse 12/14, Zürich 5.

12. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft (Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères)**, in Basel, hat ihre Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1929, Seite 2130) aufgehoben. Diese Filiale wird daher gestrichen.

Beteiligungen usw. — 12. Juni. **Magovia Aktiengesellschaft (Magovia Limited) (Magovia Société anonyme)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 238 vom 10. Oktober 1928, Seite 1939). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 6. Juni 1930 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Durchführung der Liquidation ist dem Verwaltungsrat übertragen. Dessen bisherige Mitglieder Dr. Georg Wettstein und Frl. Wilhelmine Meyer führen mit dem Zusatze in Liq. (en liqu.) Kollektivunterschrift.

Rohbaumwolle usw. — 12. Juni. Die Firma **Rudolf Bickel**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 256 vom 2. November 1926, Seite 1923), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 7, Hegibachstrasse 125.

Seidenwaren. — 12. Juni. Die Firma **Eug. Bürgi**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 423 vom 1. Dezember 1902, Seite 1689), verzeigt als gegenwärtiges Geschäftslokal Höschgasse 64, Zürich 8, und ab 1. Oktober 1930 Seefeldstrasse 192, Zürich 8.

Textilwaren. — 12. Juni. Firma **Wyss & Cie.**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1927, Seite 1768), Kauf und Verkauf von Textilwaren. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Leonhard Wyss wohnt nunmehr in Ennetbaden.

Landesprodukte, Futtermittel. — 12. Juni. Die Firma **Arnold Baumann**, in Rüti (S. H. A. B. Nr. 264 vom 11. November 1929, Seite 2238), Landesprodukte und Futtermittelhandlung, Restaurationsbetrieb, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Walter Baumann », in Rüti, erloschen.

Inhaber der Firma **Walter Baumann**, in Rüti, ist Walter Baumann, von Schönenberg, in Rüti. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Arnold Baumann », in Rüti. Landesprodukte und Futtermittelhandlung; Restaurationsbetrieb, zum National.

Mercerie, Quincaillerie. — 12. Juni. Die Firma **Laubi & Co.**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 130 vom 8. Juni 1926, Seite 1034), Mercerie und Quincaillerie, Kollektivgesellschafter: Anna Kath. Magdalena Laubi geb. Sehrig, Hans Laubi und Paula Brack geb. Laubi, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Waren aller Art. — 12. Juni. Die Firma **August Kreis**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 242 vom 15. Oktober 1927, Seite 1827), Import, Export und Kommission in Waren aller Art, speziell Baumwollwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Juni. **Immobilien-Genossenschaft Usteristrasse 11 Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1927, Seite 518). In der Generalversammlung vom 10. Juni 1930 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft den § 19 ihrer Statuten revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Der Vorstand besteht aus 1—5 Mitgliedern, vertritt die Genossenschaft nach aussen und bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift führen; er setzt auch Art und Form der Zeichnung fest. Louis Rosenthal ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Wälti, Kaufmann, von Richterswil, und Walter Rosenthal, Liegenschaftenverwalter, von Affoltern b. Zürich, beide in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Das Geschäftslokal ist an die Bergstrasse 122, Zürich 7, verlegt.

Konditorei, Bäckerei. — 13. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Küng**, in Rüschlikon, ist Ernst Küng-Tanner, von Biel, in Rüschlikon, Konditorei-Bäckerei, Bahnhofstrasse 83.

Fuhrhalterei, Autotransporte. — 13. Juni. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Schäppi's Erben**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 110 vom 11. Mai 1928, Seite 938), ist die Gesellschafterin Witwe Albertine Schäppi geb. Stäger infolge Todes ausgeschieden.

13. Juni. **Valisa Holding Aktiengesellschaft (Valisa Holding Société Anonyme)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 103 vom 5. Mai 1930, Seite 949). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Juni 1930 wurde in Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten die Firma abgeändert in **Valina Holding-Aktiengesellschaft (Valina Holding Société Anonyme)**. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Walter Hoefliger wohnt nun in Kilchberg b. Zürich.

13. Juni. **Rollmaterial & Baumaschinen Aktien-Gesellschaft « Rubag » (Matériel roulant et machines d'entreprises S. A. « Rubag »)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1928, Seite 2102). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Mai 1930 hat die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 700,000 auf Fr. 504,000 beschlossen durch Abschreibung der einzelnen Aktien von nom. Fr. 250 auf Fr. 180. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde dementsprechend abgeändert. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt also nunmehr Fr. 504,000, zerfallend in 2800 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 180. Karl Roehle ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; an seiner Stelle ist als Mitglied des Verwaltungsrates neu gewählt worden Dr. Ernst Staechelin, Ingenieur, von und in Bottmingen (Baselland). Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

Ofenfabrikation usw. — 13. Juni. Die Firma **Fr. Kronauer**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 303 vom 5. November 1896, Seite 1245), Ofenfabrikation, Spenglerei und Installationsgeschäft, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Kronauer », in Winterthur 1, erloschen.

Inhaber der Firma **Kronauer**, in Winterthur 1, ist Friedrich Kronauer, von und in Winterthur (1). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Fr. Kronauer», in Winterthur 1. Die Firma erteilt Einzelprokura an Sophie Kronauer geb. Haas, von und in Winterthur, Ehefrau des Inhabers, und an Walter Kronauer, von und in Winterthur. Spenglerei, sanitäre Anlagen, Ofenhandel. Unterer Graben Nr. 23.

Holzimport usw. — 13. Juni. Inhaber der Firma **Hans Ulrich**, in Unter-Stammheim, ist Hans Ulrich, von Zürich und Unter-Stammheim, in Unter-Stammheim, Holzimport und -Export, sowie Betätigung jeder Art auf verwandten Gebieten. «Zum Haldenstern».

Mercerie, Haushaltungsartikel usw. — 13. Juni. Inhaber der Firma **Anna Roth**, in Thalwil, ist Anna Roth, von Erlinsbach (Aargau). in Thalwil, Mercerie, Haushaltungsartikel und Lebensmittel, Alte Landstrasse 162.

13. Juni. **Baumann, Koelliker & Cie. Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1930, Seite 252). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschriftsberechtigung ist neu gewählt worden: Dr. jur. Hans Hefti, Advokat, von und in Schwanden.

13. Juni. **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Gossau-Grüningen-Oetwil**, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1929, Seite 2296). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1930 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft ihre Statuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma der Genossenschaft lautet nun **Landw. Genossenschaft Gossau-Grüningen-Oetwil.**

13. Juni. **Genossenschaft Sportplatz Sonnenberg**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1927, Seite 518). Fritz Richner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vorstandsmitglied mit Kollektivunterschrift wurde an des letztern Stelle neu gewählt Jakob Langhard, Bankprokurist, von und in Zürich. Die Vorstandsmitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv.

Getreide- und Futtermittel. — 13. Juni. Die Firma **Gustav Bloch**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 207 vom 4. September 1924, Seite 1472), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Seegartenstrasse 12, Zürich 8.

Stickerei. — 13. Juni. Die Firma **Paul Spörri**, in Fischenthal (S. H. A. B. Nr. 167 vom 20. Juli 1919, Seite 1178), Schifflistickerei, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Tennis-Rackets. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Johann Tanner**, in Zürich 8, ist Johann Tanner-Baumer, von und in Zürich (8), Handel in Tennis-Rackets, Karthausstrasse 11.

14. Juni. **Bank Wädenswil**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 57 vom 10. März 1930, Seite 510). Der Verwaltungsrat hat seinem Präsidenten Heinrich Blattmann-Ziegler Einzelunterschrift erteilt, und den bisherigen Prokuristen Hermann Mettler zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift ernannt. Eine weitere Kollektivprokura ist erteilt an Hans Herzog, von Basel, in Wädenswil. Die kollektiv zeichnungsberechtigten Personen zeichnen je zu zweien.

14. Juni. «Baugesellschaft Schanzenhof A.-G. Zürich», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1926, Seite 1200). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. März 1930 hat sich diese Aktiengesellschaft aufgelöst. Als Liquidator ist der bisherige einzige Vorstand Dr. Eduard Wüst, Rechtsanwalt, von und in Zürich, ernannt, der namens der Baugesellschaft **Schanzenhof A.-G. Zürich in Liq.** allein rechtsverbindlich zeichnen wird. Die Unterschriften von Walter Henauer und Ernst Witschi werden gelöscht. Geschäftslokal: Usteristrasse 21, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Berichtigung. In der Publikation der Eintragung vom 22. April 1930 betreffend die **Versicherungs-Genossenschaft der Verwaltungen und des Personals schweizerischer Transportunternehmungen**, mit Sitz in Bern, wurden unrichtigerweise zwei Domizile angegeben, in Laupen und in Bern. Diese Genossenschaft hat nur ein Domizil, nämlich: in Bern, Effingerstrasse 19 (beim Sekretariat).

Immobilienverkehr usw. — 1930. 13. Juni. Die **Splitter A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1929, Seite 463), hat in der Generalversammlung vom 7. Juni 1930 die Statuten geändert und dabei an Stelle der bisherigen Zweckbestimmung, als Zweck der Gesellschaft festgesetzt: An- und Verkauf von unbeweglichen Objekten nebst Zugehör, sowie Tauschgeschäfte mit Liegenschaften aller Art; Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern, Kauf von hypothekarischen Titeln, Vermittlertätigkeit in allen oben angeführten Geschäften, Betrieb von erworbenen mit den fraglichen Liegenschaften irgendwie im Zusammenhange stehenden Unternehmungen usw., Ausmietung von Wohnungen und Geschäftslokalen, Verpachtung von landwirtschaftlichen Objekten usw. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

14. Juni. Im Vorstande der **Werkgenossenschaft Bern**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 136 vom 13. Juni 1928, Seite 1159), sind folgende Aenderungen eingetreten: Gottfried Rüegsegger ist infolge Todes und Ernst Rüegsegger infolge Demission ausgeschieden. Hans Wiederkehr ist als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Vorstandsmitglied wurde gewählt: Arnold Stoll, von Osterfingen, Baumeister, in Bern. Er zeichnet mit einem andern Berechtigten kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Bureau der Firma Jb. Merz & Co., Effingerstrasse 17, I. Stock, Bern.

Immobilien. - 14. Juni. Die Baugesellschaft **Klösterli Bern A. G.**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 7. Dezember 1926, Seite 2134), hat an Stelle des verstorbenen Gottfried Rüegsegger, dessen Unterschrift erloschen ist, neu in den Verwaltungsrat gewählt: Arnold Stoll, von Osterfingen, Baumeister, in Bern. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Bureau der Firma Jb. Merz & Co., Effingerstrasse 17, I. Stock, Bern.

Zentralheizungen usw. — 14. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kamm, Baumann & Co.**, Installation von Zentralheizungen und verwandte Anlagen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 152 vom 18. Juni 1921, Seite 1235), hat das Geschäftslokal verlegt nach Kramgasse 10, in Bern.

Bureau Biel

Schreinerei. — 12. Juni. Inhaber der Firma **Hans Thommen**, mit Sitz in Biel, ist Hans Thommen, von Arboldswil (Baselland), in Biel. Bau- und Möbelschreinerei. Mittelstrasse 33.

Niclage. — 12. Juni. Die Firma **H. Scheuner & fils**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1929, Seite 252), hat ihr Geschäftslokal an die Zukunftstrasse Nr. 53a verlegt.

Mercerie, Bonneterie. — 13. Juni. Die Firma **Emile Graber**, Mercerie, Bonneterie, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 245 vom 18. Oktober 1928, Seite 1998), wird infolge Eröffnung des Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Büren a. A.

12. Juni. Inhaber der Einzelfirma **Hans Erb, Drogerie Lengnau**, mit Sitz in Lengnau, ist Hans Erb, von Gelterkinden, in Lengnau. Drogerie und Epicerie.

Bureau Burgdorf

13. Juni. Die **Weyer-Wassergenossenschaft**, in Kirchberg, hat in der Generalversammlung vom 20. März 1926 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 49 vom 28. Februar 1919 und Vorgänge publizierten Tatsachen getroffen: Art. 3 in fine: Die Genossenschafter sind gehalten, bei Verkauf der Liegenschaften und Wegzug die Mitgliedschaft ihren Nachfolgern in Rechten und Pflichten zu überbinden. Art. 4, Abs. 2: Jeder Wassermieter muss der Genossenschaft als Mitglied beitreten. Der Vorstand ist berechtigt, an neu aufgenommene Genossenschafter die entsprechenden Anteilscheine auszugeben. Art. 6 in fine: Die Wasserabgabe geschieht mietweise. Die Wassermieter haben sich durch Unterzeichnung des Wasserabgaberegulativs auf eine Zeitdauer von mindestens 10 Jahren als Wasserbezüger zu verpflichten. Art. 7 Abs. 2: Genossenschafter, die zugleich Wasserbezüger sind, können den Austritt aus der Genossenschaft so lange nicht erklären, als der mit ihnen abgeschlossene Wasserabgabevertrag andauert. Art. 8 lautet nun: Die Aufnahme neuer Mitglieder kann stattfinden, soweit jeweilen Wasser zur Abgabe vorhanden ist. Die Aufnahme neuer Genossenschafter erfolgt durch den Vorstand, unter Vorbehalt der Bestätigung durch die Generalversammlung. Art. 16: Ein Vorstand von 5 Mitgliedern, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär-Kassier und 2 Beisitzern, wird von der Generalversammlung aus der Zahl der Genossenschafter jeweilen auf die Dauer von 2 Jahren mittelst geheimer Abstimmung gewählt. Art. 21, Abs. 2 und 3 lauten: Die Wassermietzinse dienen vorerst zur Verzinsung der Darlehensschulden, Instandhaltung des Zufluss- und Abgabenetzes, Verzinsung des Genossenschaftskapitals und sodann zur Amortisation der Darlehensschulden. Ueber die Höhe der zu leistenden Amortisationen beschliesst die Generalversammlung den jeweiligen Verhältnissen entsprechend von Jahr zu Jahr. Ein allfällig sich nach Tilgung der Verzinsung, Betriebs- und Unterhaltungskosten und Amortisationen ergebender Ueberschuss ist als Baureserve einem Spezialfonds zuzuweisen. Dieser Spezialfonds wird angelegt zur Deckung für die Kosten eventueller grösserer Reparaturen und Erneuerungen. Sind die Genossenschaftsschulden gänzlich amortisiert, so fallen die Wassermietzinse nach Abzug der Betriebskosten und der Zinse des Anteilscheinkapitals so lange in den Spezialfonds der Baureserve, bis derselbe die Höhe von Fr. 20,000 erreicht hat. Ist diese Summe erreicht, ist der Ueberschuss entweder unter die Genossenschaftsmitglieder entsprechend der Anzahl der in ihrem Besitze befindlichen Anteilscheine zu verteilen, oder aber kann die Generalversammlung über die Zuwendung zur Aeufnung weiterer Reserven Beschluss fassen. Art. 22 lautet nun: Der jährliche Abschluss der Bücher und die Ablage der Rechnung hat jeweilen auf 31. Dezember zu erfolgen und es soll die Jahresrechnung innert drei Monaten nach dem Tage des Rechnungsabschlusses der Generalversammlung vorgelegt, vorher aber während 8 Tagen zur Einsicht der Genossenschafter beim Kassier des Vorstandes aufgelegt werden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. An Stelle des bisherigen Vorstandes Johann Marbot, Präsident, Johann Kneubühler, Vizepräsident, Johann Jakob Lehner, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, Fritz Mühlethaler und Hans Nyffeler, Beisitzer, wurde in den Generalversammlungen vom 25. Mai 1929 und 25. März 1930 der Vorstand neu bestellt wie folgt: als Präsident: Emil Stehli, von Obfelden, Verwalter, in Alchenflüh; als Vizepräsident: Jakob Küffer, von Obersteckholz, Baumeister, in Kirchberg; als Sekretär-Kassier: Notar Alfred Schaffer, von Gränichen, in Kirchberg; als Beisitzer: Ernst Wiedmer, von Heimiswil, Landwirt und Gutsbesitzer, in Kirchberg, und Fritz Marbot, von Rohrbach, Wirt, in Alchenflüh. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je kollektiv zu zweien rechtsverbindlich für die Genossenschaft.

Bureau Frutigen

Tuch- und Massgeschäft usw. — 14. Juni. Inhaber der Firma Albert Hofer, in Kandersteg, ist Albert Hofer, von Langnau i. E., wohnhaft in Kandersteg. Tuch- und Massgeschäft und Kaufhaus.

Bureau Saanen

Viehhandel. — 14. Juni. Die Einzelfirma **Rob. Haldi, Viehhandel**, mit Sitz in Saanen (S. H. A. B. Nr. 231 vom 2. Oktober 1916, Seite 1493), wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen usw. — 1930. 11. Juni. **«Tegula» Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Niederurnen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 22. Januar 1927 und Nr. 15 vom 20. Januar 1930). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied der Gesellschaft (ohne Unterschrift) wurde Heinrich Spoerry, Ingenieur, von Fischental (Zürich), in Balgach (St. Gallen), gewählt.

Baumwolltücher. — 11. Juni. **A. Schindler & Cie.**, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Leuggelbach (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1929). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Dr. Alfred Schindler-Jenny, von und in Leuggelbach, hat mit seiner Ehefrau Ida geb. Jenny durch Ehevertrag vom 24. Mai 1930 Gütertrennung vereinbart.

11. Juni. Die Firma **Internationale Asbestzement-Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Niederurnen (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1929), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1930 das Aktienkapital von Fr. 1,000,000 auf Fr. 2,000,000 erhöht durch Ausgabe von 2000 neuen voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Gesellschaftskapital beträgt nunmehr Fr. 2,000,000 und ist eingeteilt in 4000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. § 3 der Statuten wurde dementsprechend abgeändert.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Wirtschaft, Bäckerei. — 1930. 12. Juni. Die Firma **Emil Hohl**, Wirtschaft und Bäckerei, in Wolfhalden (S. H. A. B. Nr. 234 vom 17. Juli 1899, Seite 944), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gasthaus, Bäckerei. — 12. Juni. Inhaberin der Firma **Wwe. Karolina Hohl**, in Wolfhalden, ist Witwe Karolina Hohl-Höhener, von und wohnhaft in Wolfhalden. Gasthaus und Bäckerei zur «Fernsicht». Hub 343 a.

12. Juni. Aktiengesellschaft unter der Firma **St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G.**, mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Herisau (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1928, Seite 299). Dr. med. Jakob Dyonis Steiner und Hans Weyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu und ohne Unterschriftsrecht in den Verwaltungsrat gewählt: Johannes Huber, Nationalrat und Advokat, von Töss (Zürich) und Uesslingen (Thurgau), in St. Gallen C., und Paul Müller, Nationalrat und Bezirks-Gerichtspräsident, von und in Schmerikon.

12. Juni. Genossenschaft unter der Firma **Fabrikanten-Verband der Plattstichweberei Appenzeli A.-Rh.-St. Galien,** mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1928, Seite 1398). Aus dem Vorstande ist der bisherige Vizepräsident Walter Schläpfer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident ist Hans Schefer, Fabrikant, von und in Speicher, in den Vorstand gewählt worden, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Hans Walser, oder mit dem Kassier, zurzeit Eugen Styger, oder mit dem Aktuar, zurzeit Ernst Lindenmann, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist.

12. Juni. Verein unter dem Namen **Appenzell A.-Rh. Vereinigung für Heimatschutz,** mit Sitz in Trogen (S. H. A. B. Nr. 202 vom 31. August 1915, Seite 1190). Die Unterschriften des bisherigen Kassiers Albert Lutz-Mittelholzer und des Aktuars Johann Heinrich Frankenhauser sind erloschen. Zurzeit führt der Obmann Dr. Otto Tobler, Obergerichtsschreiber, von Herisau, in Trogen (bisher), kollektiv mit dem neuen Kassaführer Heinrich Lutzemann, Architekt, von Zürich, in Herisau, oder mit dem Schreiber Otto Schmid, Professor, von Flawil (St. Gallen), in Trogen, die rechtsverbindliche Unterschrift.

Strümpfe, Wirkwaren. — 12. Juni. Unter der Firma **Media A.-G.** besteht auf Grund der Statuten vom 28. Mai 1930, auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in Heiden, eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Herstellung von Strümpfen und Wirkwaren, sowie der Handel mit diesen Artikeln. Sie kann sich auch in irgend einer Form an Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 52,000. Es zerfällt in 52 Aktien zu Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre, b) ein Verwaltungsrat von 1—4 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Rudolf Kaspar Schlosser, Kaufmann, von Baselstadt, in Wolfhalden, welcher zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift befugt ist. Geschäftslokal: Bissau Nr. 597.

Aargau — Argovie — Argovia

1930. 13. Juni. Die auf Grund der Statuten vom 25. Februar 1930 seit 5. März 1930 im Handelsregister des Kantons Zürich, mit Sitz in Zürich, eingetragene **« Finelectra » Finanzgeselischaft für Elektrizitäts-Beteiligungen A.-G. (« Finelectra » Société financière pour participations électriques S. A.) (« Fineiectra » Financial company for electricai investments Ltd.)** (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1930, Seite 541), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1930 in Revision von § 1 der Statuten ihren Sitz nach Aarau verlegt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Zweck ist die Verwaltung von Beteiligungen auf dem Gebiete der Elektrizitätsindustrie und in verwandten Gebieten nebst allen damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäften. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Durch Beschluss des Verwaltungsrates können die Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat von 2—9 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; die Verwaltungsratsmitglieder führen je zu zweien kollektiv die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat kann Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen und setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Kurt H. Brunner, Kaufmann, von Glarus, in Zürich, geschäftsführendes Mitglied und zugleich Präsident; E. Otto Blöchlinger, Kaufmann, von Goldingen (St. Gallen), in Zug, und Ernst Henke, Rechtsanwalt, deutscher Staatsangehöriger, in Essen. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 70.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Legna e Carbone. — 1930. 11 giugno. Titolare della ditta individuale **Cereghetti Alvaro,** in Bellinzona, è Alvaro Cereghetti fu Antonio, da Muggio, in Bellinzona, frazione di Daro. Legna e Carbone.

12 giugno. La **Cooperativa Agricola Ticinese,** con sede in Bellinzona (F. u. s. di c. del 16 agosto 1927, pag. 1486), notifica quanto segue: L'ing. Walter Riegg ed il direttore Rodolfo Luger cessano di far parte del consiglio di amministrazione; in loro sostituzione vennero nominati senza firma sociale Alberto Feitknecht, fu Alberto, amministratore, da Twann, in Tenero Contra, e Riccardo Staffieri, fu Davide, avvocato, di ed in Bioggio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

Tapissier, ameublement. — 1930. 12 juin. La raison **Cie Metzener-Junod,** à Aubonne, tapissier, ameublement (F. o. s. du c. n° 477 du 20 décembre 1904), est éteinte et radiée ensuite de renonciation du titulaire et de remise de son commerce.

Bureau d'Echallens

13 juin. La Société coopérative **Société de Fromagerie du Champ de Vaud,** dont le siège est à Penthéréaz (F. o. s. du c. n° 262 du 8 novembre 1917, page 1770), fait inscrire qu'ensuite de nominations intervenues dans son assemblée générale du 8 septembre 1929, son comité est actuellement composé comme suit: Charles Borgeaud, de Penthalaz, domicilié aux Mottettes rière Penthéréaz, président; Gustave Dupuis, de Penthéréaz, domicilié au Champ de Vaud rière Penthéréaz, secrétaire; Fernand Péclard, de Moncherand, domicilié au Champ de Vaud rière Penthéréaz, membre; tous sont agriculteurs. Les anciens membres: Henri Borgeaud, président; Denis Mercier, secrétaire, dont les signatures sont éteintes, et Héli Dupuis sont radiés. Le président Charles Borgeaud et le secrétaire Gustave Dupuis ont conjointement la signature sociale.

13 juin. La société coopérative **Société de la Machine à battre et Scierie de Poliez-Pittet,** dont le siège est à Poliez-Pittet (F. o. s. du c. n° 38 du 15 février 1908, page 255), fait inscrire qu'ensuite de nominations intervenues dans son assemblée générale du 23 février 1929, son comité est actuellement composé comme suit: Robert Pahud, président; Constant Carrard, vice-président; Placide Mivelaz, caissier; Joseph Grognuz, secrétaire; Gustave Grognuz, membre; tous sont agriculteurs, originaires de Poliez-Pittet, y domiciliés. Les anciens membres: Victor Pahud, président; Jules Pahud, vice-président; Louis Carrard, secrétair; dont les signatures sont éteintes; Raymond Morand, caissier, et Constant Carrard sont radiés. Le président ou le vice-président a conjointement avec le secrétaire, la signature sociale.

13 juin. La société coopérative **Société de Fromagerie de Nonfoux,** dont le siège est à Nonfoux rière Essertines (F. o. s. du c. n° 174 du 29 juillet 1915, page 1054), fait inscrire qu'ensuite de nominations intervenues dans son assemblée générale du 10 février 1930, son comité est actuellement composé comme suit: Adolphe Auberson, président; Adolphe Gonin, boursier (déjà inscrit); Auguste Barraud, secrétaire; Elie Gonin et Henri Collet, membres; tous sont agriculteurs, domiciliés à Nonfoux rière Essertines; ils sont originaires d'Essertines-sur-Yverdon, à l'exception d'Henri Collet, qui est bourgeois de Suchy et Penthéréaz. Les anciens membres: Louis Collet, président, dont la signature est éteinte, Auguste Moulin et Auguste Barraud sont radiés. Adolphe Auberson, qui était secrétaire, est actuellement président. Le président Adolphe Auberson et le secrétaire Auguste Barraud, ont conjointement la signature sociale.

Bureau de Lausanne

Chapellerie, etc. — 11 juin. Raison individuelle **Gustave Piotet,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 janvier 1921). Le titulaire de la raison Prosper-Gustave Piotet, de Lausanne, y domicilié, et son épouse Jeanne-Marie-Annette née Strudel, ont adopté, suivant contrat de mariage du 11 avril 1930, le régime de la séparation de biens.

11 juin. **Association Cantonale Vaudoise des Maîtres Boulangers,** société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 mai 1916). Le comité-directeur est composé de Paul Petter, de Haut-Vully (Fribourg), président; Ernest Pahud, d'Ogens, vice-président; Marcel Billaud, de Donneloye, secrétaire; Emile Conne, de Puidoux, caissier, et Georges Uhlmann, de Peuchapatte (Berne), adjoint, tous boulangers, à Lausanne. La signature du secrétaire Louis Christin est radiée. L'adjoint Charles Monnard est radié. Les signatures collectives du président et du secrétaire engagent valablement la société. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue de l'Ale 24, chez Paul Petter.

Hôtel. — 12 juin. **F. Echenard & Cie,** société en commandite par actions ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 mars 1929). L'assemblée générale du 29 mars 1930 a pris acte du décès du membre du conseil de surveillance Alfred Allamand, lequel est radié, et a désigné, en son lieu et place, Hermann Spahlinger, de Genève, y domicilié, hôtelier. Les autres membres du conseil de surveillance sont: Robert Monnet, Henry Vallotton-Warnéry, Emile Gafner et Louis Echenard, déjà inscrits.

Bureau de Morges

Industrie laitière. — 13 juin. La raison **Arthur Binggeli,** à Bremblens, exploitation de l'industrie laitière (F. o. s. du c. n° 162 du 14 juillet 1927, page 1302), est radiée, ensuite de remise de commerce.

Bureau de Rolle

Laiterie, épicerie. — 14 juin. Le chef de la maison **Emile Bertholet,** à Rolle, est Auguste-Emile, fils d'Henri Bertholet, de La Praz et Rougemont, domicilié à Rolle. Laiterie, épicerie. Grand'Rue 21, Rolle.

Bureau de Sentier

Entrepreneurs-maçons. — 9 juin. La raison **Sasso et Fils,** à l'Abbaye, entrepreneurs-maçons (F. o. s. du c. n° 11 du 14 janvier 1910), est dissoute ensuite du décès d'un des associés. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Entrepreneur-maçon. — 9 juin. Le titulaire de la raison sociale **Jean Sasso,** à l'Abbaye, est Jean, fils de Dominique, originaire de Ronco-Biellese (Italie), domicilié à l'Abbaye. Entrepreneur maçon.

Bureau de Vevey

Chaussures. — 13 juin. La raison **C. A. Trog,** à Montreux, le Châtelard, vente de chaussures en tous genres (F. o. s. du c. n° 267 du 23 décembre 1893, page 1091), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau d'Yverdon

Chapellerie, fourrures. — 11 juin. La raison **Emilie Petitmaitre-Fischer,** à Yverdon, Chapellerie, fourrures (F. o. s. du c. des 7 avril 1922, page 673, et 31 août 1929, page 1778), est radiée ensuite de remise de commerce.

Chapellerie, chemiserie, etc. — 12 juin. Le chef de la maison **Henri Ray,** à Yverdon, est Henri Ray, originaire de Grandson et Villars-Burquin, domicilié à Yverdon. Chapellerie; chemiserie et tricots sur mesures pour Messieurs. Rue du Lac, n° 18.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. n° 119 du 23 mai 1930, page 1102, au nom de la société anonyme **La Dixence,** à Martigny-Ville, est rectifiée en ce sens que c'est Henri Payot (déjà inscrit) et non Jean Payot qui a la signature individuelle.

1930. 11 juin. **Banque Coopérative Suisse (Schweizerische Genossenschaftsbank) (Banca Cooperativa Svizzera)** avec siège social à St-Gall et succursale à Martigny-Ville (F. o. s. du c. n° 119 du 23 mai 1930, page 1102). La signature de Candide Max, décédé, est éteinte et radiée. Léon Max, de Bourg-St-Pierre, à Martigny-Ville, a été nommé fondé de pouvoirs avec droit de signer à deux au nom de la succursale de Martigny-Ville.

Outils pour modelage, cannes, etc. — 11 juin. Le chef de la maison **Charles Addy,** à Martigny-Ville, est Charles Addy, originaire d'Orsières, domicilié à Martigny-Ville. Fabrique d'outils pour modelage et gravure, fabrique de cannes et bâtons de skis.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1930. 12 juin. Sous la raison sociale **Société Immobiilière Rue du Progrès 2 S. A.,** il est crée une société anonyme ayant siège à la Chaux-de-Fonds et pour but l'acquisition pour le prix de fr. 30,000 de l'art. 6428 du cadastre de la Chaux-de-Fonds, appartenant à François Gagliardi, entrepreneur, à la Chaux-de-Fonds, la location et la vente éventuelle de cet immeuble. Les statuts de la société portent la date du 7 juin 1930; sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Louis Macquat, originaire de Miécourt (Berne), industriel, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Bureaux: Fleurs 6.

12 juin. Sous la raison sociale **Société Immobiilière Rue du Progrès 4 et 4a S. A.,** il est créé une société anonyme ayant siège à la Chaux-de-Fonds et pour but l'acquisition pour le prix de fr. 79,500 de l'art. 2270 du cadastre de la Chaux-de-Fonds, appartenant à François Gagliardi, entrepreneur, à la Chaux-de-Fonds, la location et la vente éventuelle de cet immeuble. Les statuts de la société portent la date du 7 juin 1930; sa durée est illimitée.

Le capital social est de fr. 2000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Louis Macquat, originaire de Miécourt (Berne), industriel, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Bureaux: Fleurs 6.

12 juin. Sous la raison sociale **Société Immobilière Rue du Temple-Allemand 7 S. A.,** il est créé une société anonyme ayant siège à la Chaux-de-Fonds et pour but l'acquisition, pour le prix de fr. 7500 de l'art. 2269 du cadastre de la Chaux-de-Fonds appartenant à François Gagliardi, entrepreneur, à la Chaux-de-Fonds, la location et la vente éventuelle de cet immeuble. Les statuts de la société portent la date du 7 juin 1930; sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Louis Macquat, originaire de Miécourt (Berne), industriel, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Bureaux: Fleurs 6.

12 juin. Sous la raison sociale **Société Immobilière Rue du Temple-Allemand 9 S. A.,** il est créé une société anonyme ayant siège à la Chaux-de-Fonds et pour but l'acquisition pour le prix de fr. 33,000 des art. 2271 et 6525 du cadastre de la Chaux-de-Fonds, appartenant à François Gagliardi, entrepreneur, à la Chaux-de-Fonds, la location et la vente éventuelle de ces immeubles. Les statuts de la société portent la date du 7 juin 1930; sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Louis Macquat, originaire de Miécourt (Berne), industriel, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Bureaux: Fleurs 6.

12 juin. Les raisons suivantes sont radiées d'office.

1. Horlogerie. — **Jeanrichard Caroline,** fournitures d'horlogerie, épicerie, mercerie, à la Sagne (F. o. s. du c. du 21 mars 1891, n° 63), ensuite de décès de la titulaire.

2. Outils d'horlogerie, épicerie, etc. — **Riecker Alfred,** outils et fournitures d'horlogerie, épicerie, mercerie, vins et liqueurs, à la Sagne (F. o. s. du c. du 26 février 1883, n° 26), ensuite de départ du titulaire.

Bureau du Locle

Transit des grains et graines, etc. — 12 juin. La raison **Frédéric Born,** transit, manipulation, contrôle et surveillance des grains et graines, fourrages, produits du sol, au Locle (F. o. s. du c. du 26 mars 1928, n° 72, page 594), est radiée ensuite du départ du titulaire.

Horlogerie. — 12 juin. La raison **Tell Dubois-Devin,** atelier de terminage d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. du 30 décembre 1919, n° 314, page 2308), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 11 juin 1930, n° 133, page 1231, au nom de **Motor-Import S. A.,** aux Eaux-Vives, est rectifiée dans ses 6, 11, 12 et 14e lignes, où il faut lire Vuilleumier au lieu de Wuilleumier.

Tapissier, etc. — 1930. 11 juin. Le chef de la maison **Mme. Hofmann,** à Plainpalais, est Madame veuve Francesca Hofmann, née Piacenza, de Grossaffoltern (Berne), domiciliée à Plainpalais. Tapissier, réparations et ameublements. 8, rue Prévost Martin.

Imprimerie, etc. — 11 juin. Les locaux de la maison **Chapuis et Baumeister,** imprimerie et parties s'y rattachant, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 14 avril 1919, page 640), sont: 17, rue du Stand.

Epicerie, etc. — 11 juin. La raison **Vve Emma Quoëx,** commerce d'épicerie, laiterie, primeurs, vins et liqueurs, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 16 mai 1925, page 858), est radiée ensuite de remise de commerce.

11 juin. **Société anonyme de Participation Financière de la Fabrique de Chocolat et de Produits alimentaires de Villars,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 février 1927, page 263). L'administrateur et président du conseil Emmanuel Devevey, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Wilhelm Kaiser, jusqu'ici vice-président du conseil, a été désigné comme président et l'administrateur Dr. Bruno Kaiser a été désigné comme vice-président. Le président ou le vice-président signent collectivement avec le secrétaire du conseil Charles Meyer (inscrit).

11 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 mai 1930, dont le procès-verbal a été dressé par Me Albert Choisy, notaire, à Genève, **la Société Immobilière du Chemin Malombré,** société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 5 mars 1924, page 361), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant entièrement terminée, la dite société est radiée.

11 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 mai 1930, dont le procès-verbal a été dressé par Me Albert Choisy, notaire, à Genève, la **Société Immobilière de l'Avenue Marc-Monnier Centre,** société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 5 mars 1924, page 361), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant entièrement terminée, la dite société est radiée.

11 juin. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 20 mai 1930, la société anonyme **Garage du Parc S. A.,** dont le siège est aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 13 mai 1921, page 973), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant complètement terminée, cette société est radiée.

11 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 6 juin 1930, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Avenue Ernest Pictet N° 12,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 18,000 d'un immeuble sis au Petit-Saconnex, avenue Ernest Pictet n° 12. Son siège social est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 5000, divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre en la personne de Lucien Thévenoz, régisseur, de Laconnex, à Genève. Siège social: Rue du Mont-Blanc 11.

Société immobilière. — 12 juin. **Le Clocheton,** société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 mai 1922, page 904), a renouvelé son conseil d'administration et l'a réduit à trois membres, qui sont: Léon Bovy (inscrit), président; Jean L'Huillier (inscrit), secrétaire, et Charles Gautier, banquier, de Cologny, à Chêne-Bougeries, lesquel signent collectivement à deux. Les administrateurs Frédéric Raisin, Jaques Marion et John Roux, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Société immobilière. — 12 juin. **La Loggia,** société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 mai 1922, page 904), a renouvelé son conseil d'administration et l'a réduit à trois membres, qui sont: Léon Bovy (inscrit), président; Jean l'Huillier (inscrit), secrétaire, et Charles Gautier, banquier, de Cologny, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Frédéric Raisin, Jaques Marion et John Roux, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Société immobilière. — 12 juin. **La Console,** société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 mai 1922, page 904), a renouvelé son conseil d'administration et l'a réduit à trois membres, qui sont: Léon Bovy (inscrit), président; Jean L'Huillier (inscrit), secrétaire, et Charles Gautier, banquier, de Cologny, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Frédéric Raisin, Jaques Marion et John Roux, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Société immobilière. — 12 juin. **L'Auvent,** société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 mai 1922, page 904), a renouvelé son conseil d'administration et l'a réduit à trois membres, qui sont: Léon Bovy (inscrit), président; Jean L'Huillier (inscrit), secrétaire, et Charles Gautier, banquier, de Cologny, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Frédéric Raisin, Jaques Marion et John Roux, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Société immobilière. — 12 juin. **Le Mirador,** société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 mai 1922, page 904), a renouvelé son conseil d'administration et l'a réduit à trois membres, qui sont: Léon Bovy (inscrit), président; Jean L'Huillier (inscrit), secrétaire, et Charles Gautier, banquier, de Cologny, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Frédéric Raisin, Jaques Marion et John Roux, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

12 juin. La **Société Immobilière Villa Prémaïou,** société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 24 septembre 1926, page 1689), a renouvelé son conseil d'administration et la réduit à deux membres, qui sont: Léon Bovy (inscrit), président, et Jean L'Huillier, régisseur, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Les administrateurs Jaques Marion et John Roux, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Fruits, légumes, etc. — 12 juin. **Société Anonyme R. Bourgeois,** dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 7 décembre 1928, page 2319). Procuration a été conférée à Jean-Edouard Bourgeois, d'Yverdon (Vaud), à Plainpalais, qui engagera la société en signant collectivement à deux avec un autre fondé de pouvoirs. L'administrateur-délégué Emile Probst, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

12 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1930, dont le procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la **Société Genevoise de l'Epargne Immobilière,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 mai 1922, page 895), a modifié ses statuts en ce sens que la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. En outre, la société a modifié ses statuts sur d'autres points non soumis à la publication. Dans son assemblée générale ordinaire du même jour, la société a nommé administrateur Charles-Frédéric-Wilhelm Gautier, banquier, de Cologny, à Chêne-Bougeries. Le conseil d'administration se compose actuellement de Léon Bovy (inscrit), président; Charles-Frédéric-Wilhelm Gautier, sus-nommé, secrétaire, et Jean-Théodore L'Huillier (inscrit). Les administrateurs Jaques Marion, John Roux et Frédéric Raisin, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

12 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 juin 1930, dont le procès-verbal a été dressé par Me Ed. Kunzler, notaire, à Genève, la société anonyme « Comptoir d'Importation S. A. », ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 juillet 1927, page 1252), a décidé sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui s'opérera sous la raison sociale **Comptoir d'Importation S. A., en liquidation.** Roméo Gardet, unique administrateur (inscrit), a été nommé seul liquidateur, avec signature sociale. Domicile de liquidation: chez Roméo Gardet, rue de la Tour Maîtresse 10.

12 juin. **Société Financière du Zinc et du Charbon,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 mai 1930, page 1087). Le conseil d'administration a conféré procuration collective à Eugène-Joachim Dupont, de nationalité française, demeurant à Paris; Maurice Olivier, de nationalité française, demeurant à Paris; Axel Bretteville, de nationalité norvégienne, à Oslo (Norvège); Armand-Eugène-Marcel Declairfayt, de nationalité belge, à Liège (Belgique), et à Alfred Görlich, de nationalité polonaise, à Katowice (Pologne), avec pourvoir d'engager la société en signant collectivement à deux.

Epicerie, vins, etc. — 12 juin. La raison **Léonnard Emile,** commerce d'épicerie, vins et liqueurs, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 23 juillet 1925, page 1287), est radiée ensuite de remise de commerce.

Hôtel. — 12 juin. La raison **Hy. Buffavand,** Hôtel de l'Europe, à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1902, page 446), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Agence immobilière, etc. — 12 juin. **Livron, La Rurale,** agence immobilière, régie et assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 25 octobre 1929, page 2131). Le titulaire Alexandre Livron, de Perly-Certoux, à Plainpalais, et son épouse Lina née Birrer, ont été séparés de biens, par jugement du Tribunal de première instance de Genève, du 11 novembre 1929, confirmé par arrêt de la Cour de Justice civile de Genève, du 9 mai 1930.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragung — Inscription — Iscrizione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1930. 12 juin. **Jeanneret James-Henri,** né le 10 avril 1883, boitier, originaire de Le Locle, domicilié rue Combe-Grieurin 11, la Chaux-de-Fonds.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Dem an Stelle des zurückgetretenen Herrn Oskar Zollikofer zum spanischen Honorarvizekonsul in St. Gallen, mit Amtsbefugnis über die Kantone St. Gallen, Appenzell A. u. I.-Rh., Thurgau und Glarus, ernannten Herrn Ernst Lüthy wird das Exequatur erteilt. 138. 17. 6. 30.

Le Conseil fédéral a acordé l'exequatur à M. Ernst Lüthy, nommé vice-consul honoraire d'Espagne à St-Gall, avec juridiction sur les cantons de St-Gall, Appenzell Rh. ext. et Rh. int., Thurgovie et Glaris, en remplacement de M. Oskar Zollikofer, démissionnaire. 138. 17. 6. 30.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 17. Juni an — Cours de réduction à partir du 17 juin

Belgien Fr. 72. 05; Dänemark Fr. 138. 15; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 60; Deutschland Fr. 123. 20; Frankreich Fr. 20. 27; Italien Fr. 27. 05; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 60; Oesterreich Fr. 72. 85; Polen Fr. 58.—; Schweden Fr. 138. 65; Tschechoslowakei Fr. 15. 32; Ungarn Fr. 90. 35; Marokko Fr. 20. 27; Grossbritannien Fr. 25. 25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaption aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Die Schweizerische Treuhandgesellschaft in Basel

sucht für ihre **Steuerabteilung** eine bewandte **Hilfskraft,** wobei Bewerber mit praktischen Erfahrungen als Steuerbeamte bevorzugt werden. Schriftliche Offerten mit Lebenslauf und eventuellen Empfehlungen sind direkt an die Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Albananlage 1, Basel zu richten.

1770

Verband Schweiz. Eisenbahnvorarbeiter
Fédération Suisse des Chefs d'Equipes 1917

Prämienziehung vom 31. Mai 1930 der am 30. April ausgelosten Serien. — Tirage des primes du 31 mai 1930 des séries sorties au tirage du 30 avril.

S. 9220 n. 5, fr. **5000.** — S. 1850 n. 22, s. 11466 n. 21, fr. **500.** — S. 4100 n. 1, s. 6898 n. 3, s. 7502 n. 23, s. 14500 n. 10, s. 15500 n. 15, fr. **100.** — S. 353 n. 18, s. 1303 n. 13, s. 8726 n. 6, s. 8729 n. 19, s. 9086 n. 30, s. 11782 n. 28, s. 12004 n. 16, s. 17080 n. 17, s. 19689 n. 29, s. 19757 n. 24, fr. **50.** — S. 557 n. 2, s. 1114 n. 7, s. 1464 n. 14, s. 4704 n. 12, s. 5626 n. 4, s. 6688 n. 20, s. 7142 n. 18, s. 8201 n. 14, s. 9519 n. 30, s. 9936 n. 6, s. 10106 n. 8, s. 10205 n. 9, s. 10414 n. 13, s. 11960 n. 20, s. 12540 n. 25, s. 12813 n. 28, s. 13058 n. 11, s. 14620 n. 26, s. 16134 n. 22, s. 18143 n. 27, fr. **20.** — S. 1061 n. 16, s. 2561 n. 1, s. 3958 n. 26, s. 7582 n. 17, s. 7677 n. 25, s. 7717 n. 2, s. 10331 n. 21, s. 10927 n. 5, s. 11112 n. 10, s. 12185 n. 7, s. 12439 n. 29, s. 12779 n. 3, s. 15001 n. 8, s. 15680 n. 24, s. 16131 n. 23, s. 17817 n. 15, s. 17960 n. 4, s. 18739 n. 27, s. 19646 n. 9, s. 19749 n. 19, fr. **15.** — S. 465 n. 7, s. 488 n. 15, s. 584 n. 27, s. 1207 n. 18, s. 1825 n. 22, s. 5101 n. 9, s. 5852 n. 19, s. 5925 n. 16, s. 6510 n. 12, s. 7115 n. 17, s. 7368 n. 4, s. 8653 n. 12, s. 9347 n. 23, s. 9652 n. 10, s. 10457 n. 5, s. 10499 n. 24, s. 11062 n. 2, s. 11703 n. 29, s. 11891 n. 11, s. 12229 n. 3, s. 12539 n. 13, s. 13794 n. 30, s. 13865 n. 1, s. 14717 n. 11, s. 15011 n. 26, s. 17933 n. 14, s. 18215 n. 20, s. 18708 n. 21, s. 18801 n. 8, s. 19723 n. 25, s. 19753 n. 28, s. 19971 n. 6, fr. 10.

Mit Ausnahme der mit vorstehenden Treffern gezogenen Nummern, sind alle übrigen, in den obgenannten Serien enthaltenen Obligationen zu je Fr. 5 rückzahlbar. — Toutes les obligations contenues dans les séries ci-dessus sont remboursables à fr. 5 pour autant qu'elles ne figurent pas sur le tableau ci-dessus avec une prime.

Rückzahlung 1. Juli. — Remboursement 1er juillet 1930. 1941

Handels- & Kreditbank A.-G., Luzern.
Banque de Commerce & de Crédit S. A., Lucerne.

Einwohnergemeinde Luzern
Rückzahlung von Obligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vorschriftsgemässen Auslosung gelangen folgende Obligationen zur Rückzahlung:

I. 3½% Anleihe von 1897

58 Obligationen, rückzahlbar am 30. Juni 1930

4	23	39	100	163	200	231	259	264	314	336
341	384	397	403	436	478	482	485	562	616	660
661	720	738	765	838	880	893	946	1060	1118	1120
1133	1139	1145	1198	1307	1319	1330	1388	1548	1687	1731
1753	1812	1834	1843	1864	1908	1925	1939	2040	2107	2145
2171	2329	2355								

Aus frühern Verlosungen sind noch ausstehend: von 1927 die Nr. 2378 und von 1929 die Nrn. 793, 1348 und 2414.

II. 4¼% Anleihe von 1912

126 Obligationen, rückzahlbar am 1. Oktober 1930

34	48	71	87	90	106	135	165	184	202	207
216	229	244	276	300	320	462	497	622	683	714
751	762	802	823	829	877	893	911	917	924	961
1149	1210	1265	1281	1289	1295	1309	1376	1488	1501	1532
1593	1636	1756	1824	1832	1841	1882	1908	1911	1945	1995
2001	2035	2089	2123	2133	2189	2220	2268	2428	2602	2622
2767	2859	2974	3005	3042	3079	3117	3180	3200	3212	3322
3331	3430	3565	3576	3597	3724	3740	3793	3796	3805	3818
3819	3887	3975	3983	3988	3994	4035	4152	4230	4326	4330
4461	4616	4623	4705	4714	4739	4803	4809	4816	4835	4902
4972	5017	5040	5045	5074	5190	5212	5238	5280	5322	5337
5338	5394	5434	5476	5495						

Aus frühern Verlosungen sind noch ausstehend: von 1927 die Nr. 3926 und von 1929 die Nrn. 1712, 2050, 4149 und 4361. 851

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf. (32084 Lz) 851

Luzern, den 7. März 1930.

Die Finanzdirektion der Stadt Luzern.

La Fonte Electrique S. A. Bex

Assemblée générale extraordinaire

le samedi 5 juillet 1930, à 11.30 heures, petite salle Buffet II, classe gare de Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

Augmentation du capital social, constatation de la souscription et de la libération de mille actions nouvelles. Modifications des statuts.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées contre justification de la propriété des titres par l'Union de Banques Suisses à Lausanne et au siège social à Bex jusqu'au 3 juillet. (15675 L) 1949 i

Le conseil d'administration.

Comptoir d'Escompte de Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale
du Comptoir d'Escompte de Genève

réunie extraordinairement, le **mercredi 2 juillet 1930, à 14½ heures, au local de la Bourse de Genève, Rue Petitot 8.**

ORDRE DU JOUR:

1. Communication d'un accord passé avec la Banque de Dépôts et de Crédit.
2. Votation sur les modifications résultant de cet accord dans la composition du conseil d'administration.

Pour assister à cette assemblée générale, les actionnaires devront déposer leurs titres 5 jours au moins avant la réunion à l'un des Sièges ou Succursales de l'Etablissement à Genève, Bâle, Zurich, Lausanne, Neuchâtel, Vevey, Montreux, Villars s. Ollon ou Leysin. 1951 i

Genève, le 14 juin 1930.

Le conseil d'administration.

Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft, Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 30. Juni 1930, 11½ Uhr im Bankgebäude A.-G. Leu & Cie., in Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1929/1930 und des Berichtes der Kontrollstelle sowie Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Erhöhung des Grundkapitals und entsprechende Aenderung der Statuten (Art. 5).
4. Statutarische Wahlen.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht liegt auf unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Glarus, den 5. Juni 1930. 1878

Der Verwaltungsrat.

6% Aeusseres Anleihen der Republik Chile vom Januar 1930
von Fr. 60,000,000 Schweizerwährung

Den Inhabern von Obligationen des rubrizierten Anleihens wird hiemit bekannt gegeben, dass in der am 12. Juni 1930 bei der Chilenischen Legation in Paris stattgefundenen ersten Ziehung die nachbezeichneten Obligationen ausgelost wurden und ab **1. Juli 1930** zum Nennwert zur Rückzahlung gelangen:

1250 Obligationen zu Schweizerfranken 200

Nrn.	26501—26525	74251— 74275	134401—134425	172351—172375
	26976—27000	86276— 86300	139226—139250	172476—172500
	27401—27425	90876— 90900	145526—145550	181651—181675
	27626—27650	92776— 92800	146551—146575	184126—184150
	45226—45250	93701— 93725	149351—149375	185426—185450
	45776—45800	101126—101150	153751—153775	187651—187675
	48626—48650	103326—103350	154351—154375	188001—188025
	57026—57050	104851—104875	155376—155400	189451—189475
	68101—68125	111326—111350	158426—158450	192551—192575
	70176—70200	113926—113950	160801—160825	193501—193525
	70851—70875	123001—123025	161701—161725	199701—199725
	73026—73050	124301—124325	164501—164525	
	73976—74000	131776—131800	165076—165100	

50 Obligationen zu Schweizerfranken 1000

Nrn.	3466—3470	7266—7270	7701— 7705	21226—21230
	4871—4875	7386—7390	12401—12405	21556—21560
			12591—12595	24501—24505

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichenden Titel werden ab 1. Juli 1930 in der Schweiz durch die schweizerischen Zahlstellen spesenfrei eingelöst. 1943

Ans Auftrag: **Schweizerische Kreditanstalt.**

Den wahren Genuss Ihrer

Ferien

haben Sie erst dann, wenn Sie die Gewissheit haben, dass Ihre Schmucksachen, Wertpapiere etc. sicher aufbewahrt sind. (5635 Y) 1955

Zu dem Zwecke halten wir Ihnen die Schrankfächer in unsern Stahlkammern bestens empfohlen.

Spar- & Leihkasse in Bern

Einnehmereien: Bolligen, Bümpliz, Gümligen, Köniz, Muri, Zollikofen.

Wozu benützen Sie Ihre Ferien?

Haben Sie daran gedacht, Ihrem ermüdeten Geist und Körper durch eine Kur neue Spannkraft und Leistungsfähigkeit zu verleihen? Dann verlangen Sie kostenlos unsern reich illustr. Prospekt B 10. 22

Kuranstalt Sennrüti 900 m hoch DEGERSHEIM
E. DANZEISEN-GRAUER, DR. MED. F. v. SEGESSER, TOGGENBURG

Lichtächt und dauerhaft

sind besonders die canadischen

PEERLESS BRAND

Carbonpapers 3355

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft in Zürich

Aktienkapital und Reserven Fr. 130,000,000

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 12. Juli 1930, 10.30 Uhr, im Zunfthaus zur «Zimmerleuten», Rathausquai 10, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes 1929/30, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen am Sitze der Gesellschaft, 28 a, Bahnhofstrasse (Paradeplatz), Zürich, und bei den Herren A. Iselin & Cie., New-York, vom 18. Juni 1930 an zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung für die Inhaber der Aktien der Serien «A» und «B» können gegen Vorweisung der Aktien oder anderer genügender Ausweise über deren Besitz bis und mit Donnerstag, den 10. Juli 1930, bei nachstehenden Banken bezogen werden, wo auch Geschäftsberichte erhältlich sind:

in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.;
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft,
bei den Herren C. J. Brupbacher & Cie.,
in Basel: beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren A. Sarasin & Cie.;
in Genf: bei den Herren Pictet & Cie.;
in Lugano: bei der Banca Unione di Credito.

Den Prioritätsaktionären wird hiedurch zur Kenntnis gebracht, dass das in New-York geführte Aktienregister für Uebertragungen vom 19. Juni bis 12. Juli 1930 geschlossen ist. Die eingetragenen Prioritätsaktionäre können Stimmkarten zur Generalversammlung vom 5. Juli 1930 an am Sitze unserer Gesellschaft, 28 a, Bahnhofstrasse, Zürich, beziehen.

Zürich, den 10. Juni 1930.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. **A. Nizzola.**

Société des Forces Motrices de l'Avançon, Bex
Chemin de fer électrique Bex-Gryon-Villars-Chesières

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 28 juin 1930, à 15¼ heures, à l'Hôtel de Ville de Bex, avec l'ordre du jour suivant:

Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice 1929; discussion et votation sur les conclusions de ces rapports; autorisation d'emprunt; nomination de trois membres du conseil d'administration et de trois contrôleurs des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la dispositon des actionnaires, aux bureaux de la Société, à Bex, dès le 18 juin 1930.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, sur indication des numéros des titres, jusqu'au 27 juin inclus, au siège de la société, à Bex. Il n'en sera pas remis le jour de l'assemblée.

Ces cartes donnent droit de libre circulation sur tous les trains du B. G. V. C. et du V. B. le jour de l'assemblée. (15705 L) 1950 i

Bex, le 13 juin 1930. Le Conseil d'administration.

Obligations 5% Gaz & Electricité de Bucarest — Emission 1909

Avis

La Banque de Paris et des Pays Bas à Genève ayant reçu de Bucarest les nouvelles feuilles de coupons de ces obligations, les ayants-droit sont avisés que le recouponnement se fera aux guichets de la Banque à partir du 18 juin 1930. (8092 X) 1957 i

Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft in Zürich

Aktienkapital und Reserven Fr. 42,300,000

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 12. Juli 1930, 11 Uhr, im Zunfthaus zur «Zimmerleuten», Rathausquai 10, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes 1929/30, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und der Suppleanten.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen vom 18. Juni 1930 an am Sitze der Gesellschaft, 28 a, Bahnhofstrasse (Paradeplatz) Zürich zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderer genügender Ausweise über deren Besitz bis und mit Donnerstag, den 10. Juli 1930 bei nachstehenden Banken bezogen werden, wo auch der Geschäftsbericht erhältlich ist:

in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.,
bei den Herren C. J. Brupbacher & Cie.;
in Basel: bei den Herren A. Sarasin & Cie.;
in Genf: bei den Herren Pictet & Cie.

Zürich, den 10. Juni 1930.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. **A. Nizzola.**

Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Cie. A.-G. Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 30. Juni 1930, 14.30 Uhr im Bürgerhaus (Bürgersaal I. Stock) in Bern

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1929 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 8 Tage vor der Generalversammlung im Geschäftsdomizil, Wylerringstrasse 36, in Bern, auf. Sie werden überdies den Aktionären, soweit bekannt, vor der Generalversammlung zugestellt werden.

Die Legitimation der Aktionäre erfolgt durch Vorlage ihrer Interimsscheine oder eines andern hinlänglichen Ausweises in der Generalversammlung. (5642 Y) 1954 i

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. **J. Vogel.**

Cie. Financière pr. Echanges Commerciaux, en liq., Genève

Première insertion.

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires tenue à Genève, le 28 novembre 1927, a décidé l'entrée en liquidation de la Société. MM. les créanciers sont invités par les présentes, en conformité de l'art. 665 C. O. de produire leurs créances à MM. les liquidateurs de la société, 3, Boulevard Georges Favon, à Genève, d'ici à fin juin 1930. 1958 i

Genève, 9 juin 1930. Cie. Financière pr. Echanges commerciaux en liq.:
Les liquidateurs.

Beteiligungs- und Kapital-Gesuche

inseriert man vorteilhaft im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft
Basel

Dividenden-Zahlung

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 14. Juni 1930 entfällt auf jede Aktie und jeden Genussschein unserer Gesellschaft ein Anteil von Fr. 75.— am Geschäftsergebnis des Jahres 1929.

Die Dividende ist zahlbar vom 16. Juni 1930 ab gegen Ablieferung des Coupons Nr. 9; sie beträgt:

für die Aktien Nrn. 1—8000 nach Abzug der eidg. Couponsteuer Fr. 72. 75
für die Aktien Nrn. 8001—16000 . . . . . Fr. 75.—

Die Auszahlung auf den Genussscheinen erfolgt vom 16. Juni 1930 ab gegen Ablieferung des Coupons Nr. 9 mit Fr. 72. 75.

Zahlstellen:

in Basel: Kasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basler Handelsbank, ihre Wechselstube und ihre Depositenkasse Marktplatz;
in Genf: Basler Handelsbank;
in Zürich: Basler Handelsbank. (6623 Q) 1956 i

Basel, den 14. Juni 1930.

F. Hoffmann-La Roche & Co.
Aktiengesellschaft.

CENTRA Handels- und Industrie A. G. Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 30. Juni 1930, vormittags 11½ Uhr, im Bureau der **Michelmotor-Gesellschaft m. b. H. Rathausmarkt 8, Hamburg.**

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Bilanz, des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle.
3. Wahl des Vorsitzenden und seines Stellvertreters, des Verwaltungsrates, des Arbeitsausschusses und der Kontrollstelle.
4. Allgemeine Umfrage.

Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Freitag, den 27. Juni 1930 auf dem Bureau der Michelmotor-Gesellschaft m. b. H., Rathausmarkt 8, Hamburg, bezogen werden.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 20. Juni 1930 auf dem Bureau der Michelmotor-Gesellschaft m. b. H. auf. 1963 i

Im Auftrag:
Der Verwaltungsrat.

Kalophon-Record A. G. in Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 28. Juni 1930, um 14½ Uhr
im Restaurant Du Pont, Zürich, Beatenplatz, I. Stock.

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnungen.
3. Beschlussfassung über das Protokoll mit Paris und anderen Gesellschaften.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Aktionäre werden auf Art. 14 der Statuten aufmerksam gemacht. Die Rechnungsabschlüsse usw. können im Bureau der Gesellschaft an der Bahnhofstrasse 35 in Zürich eingesehen werden. (2773 Z) 1959 i

Zürich, den 16. Juni 1930.

Der Verwaltungsrat.

Chemin de Fer Viège - Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 21 juin 1930, à 16.30 heures, au **Tea-Room de la Société d'Hôtels** à Zermatt **(et non à 16 heures, au Tea-Room Seiler, comme indiqué dans les précédentes convocations).**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes et du bilan.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Approbation des comptes et de la gestion.
4. Nomination de quatre administrateurs.
5. Nomination de deux commissaires-vérificateurs et d'un suppléant.

Le bilan, le compte de profits et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 11 juin à Lausanne à l'Union de Banques Suisses; à Bâle à la Banque Commerciale de Bâle, à Genève chez MM. Darier & Cie, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées moyennant le dépôt des titres, jusqu'au 19 juin 1930 au plus tard.

A tout actionnaire porteur de 5 actions au minimum, la carte d'admission donne droit à une course gratuite de Brigue à Zermatt et retour, valable à l'aller du 17 au 21 juin et au retour du 22 au 26 juin inclusivement ainsi qu'à l'obtention d'une réduction de 50 % valable du 17 au 26 juin sur le prix d'une course aller et retour Zermatt-Gornergrat. (372-4 L) 1851 i

Au nom du conseil d'administration,
Le Président: **Ch. E. Masson.**

Garten-Schläuche

Rasensprenger
Raccords

Qualitätsware 1637

Keyser & Co., Zürich

Einen Dieb

haben Sie im Haus, wenn Sie immer noch Ihre Pakete mit Schnüren und Bastbändern verschliessen. - **Schneller u. bedeutend billiger** geht es mit den guten Klebstreifen Marke:

Blitz

Der Meter hievon kostet weniger als 1 Rappen, und damit können Sie 2—3 Pakete schnell und gut verschliessen. Eine **billige, wirkungsvolle** Reklame erzielen Sie obendrein durch das Bedrucken der Streifen mit Ihrem Reklame-Text. 1658

Verlangen Sie sofort Prospekte mit Gratis-Mustern. Es wird zu Ihrem Vorteil sein.

J. Schupp
St. Gallen-Ost
Postfach 18. Telephon 4072.

Oeffentliches Inventar • Rechnungsruf
Verlassenschaften

Russenberger-Pfänder Ernst Leopold, Theodors, sel., von Schaffhausen, gew. Hotelier zum Hotel Alpina in **Matten bei Interlaken,** gestorben am 9. Juni 1930.

Eingabefrist: bis und mit 18. Juli 1930

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: beim Regierungsstatthalteramt Interlaken.
b) Für Gutbaben des Erblassers: bei Notar Robert Schneider in Interlaken.

Massaverwalter: Herr Ernst Lehmann, Geschäftsführer in Matten. (1963 T) 1933

Der Beauftragte: **R. Schneider,** Notar.

Banque de Dépôts et de Crédit, Genève

Messieurs les actionnaires de la **Banque de Dépôts et de Crédit** sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **mercredi 2 juillet 1930, à 15.30 heures, au local de la Bourse,** 8, Rue Petitot, **à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

1. Communication d'un accord passé avec le Comptoir d'Escompte de Genève.
2. Votation sur les modifications résultant de cet accord dans la composition du conseil d'administration.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, contre dépôt des titres, ou remise de certificats de dépôt d'une Banque, au siège social à **Genève,** 18, Rue de Hesse, **au plus tard le samedi 28 juin 1930.**

Genève, le 17 juin 1930. **Le conseil d'administration.**

Compagnie Genevoise des Tramways électriques

Messieurs les actionnaires sont informés que le dividende de **fr. 3.—** par action **privilégiée** pour l'exercice 1929, voté par l'assemblée générale du 12 juin 1930, est payable dès ce jour sous déduction de l'impôt fédéral de 3 %, à l'un des domiciles ci-après, contre présentation du coupon n° **1.**

Banque de Dépôt et de Crédit, 18, Rue de Hesse, Genève;
Banque de Paris et des Pays-Bas, 6, Rue de Hollande, Genève;
Comptoir d'Escompte de Genève, 1 bis, Rue de la Corraterie, Genève;
Société de Banque Suisse, 6, Rue de la Corraterie, Genève;
Union Financière de Genève, 12, Rue Petitot, Genève.

Genève, le 13 juin 1930. (7996 X) 1945 i

La Direction.

HAUSMANN A.-G.
Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft, St. Gallen

Laut Beschluss unserer heutigen Generalversammlung gelangt der Coupon Nr. 31 unserer Aktien ab heute mit Fr. 80.— abzüglich 3 % Coupon-Steuer mit

netto Fr. 77.60

zur Einlösung bei: unserer Hauptkasse in St. Gallen, Kugelgasse 4, Schweiz. Bankverein in Zürich. (2482 G) 1962 i

St. Gallen, den 12. Juni 1930.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne